

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No.
Remorque transport de choses	K O E G E L	N L T 1 4 P E C H	CH 9475.10

Constructeur	F.X. KOEGEL GmbH & Co., Fahrzeugwerke, D-7900 Ulm		
Identification	sur la plaque du constructeur "NLT 14 PE CH"		
	No. du châssis	"11 - ....." (usine de montage à Ulm) / "21 - ....." (usine de montage à Karlsdorf)	
Plaque constructeur	à l'avant, à gauche sur la traverse		
Numéro du châssis	à l'avant, à gauche sur la traverse		
Importateur principal	F.X. KOEGEL AG., Anhänger, 9315 Neukirch TG / dès le 01.04.85 = Bahnhofstrasse 16, 5502 Euzenschwil et		
Véhicule homologué	11 - 12290 / PAYERNE-TRANSPORTS S.A., Eric Rapin, 1530 Payerne		

Châssis	2			Nombre de roues	4	Suspension	à air	Direction	chariot pivotant
Nombre d'essieux	à air comprimé, 2 conduites, indirect, à expansion interne, agissant sur toutes les roues;								
Frein de service	1 régulateur selon charge sur l'essieu AV + 1 sur l'essieu AR *								
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur l'essieu arrière, à vis **								

Carrosserie	Véhicule à superstructure interchangeable		
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		7790 - 8890	
Largeur		2450	
Hauteur		1760	
Porte à faux	av	av	2425 - 3525
	ar	ar	780
Empattement		4585	
Voies	av	ar	1980 - 2080
Distance anneau axe	av	ar	7010 - 8110
Longueur du timon		=	1700 - 2800

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1750	1550	3300
Charge utile	4350	4350	8700
Poids total	6100	5900	12000
Poids garantis	x) 9000	9000	18000
Pneus	+) 16,5 R 22,5	16,5 R 22,5	Jantes: ++)
Pty/bar	20 / 8,50	20 / 8,50	22,5 x 13,00
Charge pour Vmax	10300	10300	
	105	105	
Vitesse maximale selon constructeur	80		
Vitesse maximale selon tenue route	80		

Moteur de travail		Type	
Marque		à l/min	
Bruit			
Silencieux			
Mesure des gaz			
Déparasitage			

Equipement		R-S1 (E)
Feux rouges		R-S1 (E)
Feux stop		2a (E)
Clignoteurs	ar	I (E)
Catadioptres	av	I (E)
	lat.	III (E)
	ar	A (E)
Feux de gabarit	av	-
	lat.	-
	ar	-
	ar vers l'av	A/R (E)
Eclairage plaque	2/ séparé au centre	
Cale	1/ 400x300x230 mm	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Remorque transport de choses  
 Marque et type K O E G E L NLT 14 PE CH  
 FH-No CH 9475 10  
 Carrosserie Véhicule à superstructure interchangeable

Poids à vide 3300  
 Charge utile 8700  
 Poids total 12000

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Frein de service : sur demande, soupape de relais magnétique commandée par le ralentisseur du véhicule tracteur.
- \*\* ) Frein d'arrêt : sur demande, en complément frein manœuvre, agissant sur l'essieu arrière; levier avec secteur monté à l'avant du véhicule.
- x ) Poids garantis : véhicule testé avec 18'000 kg; lors de l'utilisation avec des poids internationaux, contrôler si la capacité de charge des pneumatiques correspond à la dimension des pneus.
- + ) Variante de pneus : 14/80 R 20 18 PR charge par essieu = 8250 (8,25) V/Ref. 105 km/h / Jantes: 10.00 V - 20 acier: 15 R 22,5 18 PR 8250 (8,50) 105 km/h 22,5 x 11,75 ++)  
 ou d'autres pneus et jantes équivalents selon ETRTO ou garanties des constructeurs en accord avec l'art. 13, al. 1 de l'OCE! (contrôler à l'immatriculation).
- ++ ) Variante de jantes : 22,5 x 11,75 déport 14 mm, roues à disques, aluminium, marque "ALCOA"

Inscription dans le permis de circulation:

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Winterthur, 19.02.82

Remplace FHCH 9475 10 du 30.11.83

Service fédéral d'homologation

03.06.85 - Importateur / Pneus / Jantes / Voies - Ad